IFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Québec District No. 196 St Jean Iberville S. District No. 2 {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} St. Blaise. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Ed. Patenaude. {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family. / Famille ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est situé en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employes. / Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "à la manufacture," "à la fonderie," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day in principal occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week, if any. / Heures de travail par semaine, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en centins par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (if a person 10 years of age or over) speak English or French. / Sait (si la personne a 10 ans ou plus) parler l'anglais ou le français.	Blind. / Aveugle.	Specify as to whether deaf and dumb, or deaf, or dumb. / Spécifier si sourd-muet, ou sourd, ou muet.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
		Gagnon Joseph Ed.	St Blaise	M.	Fils	C.	Mars.	1895	16	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																Oui	Oui	F.			
		" Philéma	" "	F.	Fille	C.	Sept.	1896	14	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																Oui	Oui	F.			
		" Léopold	" "	M.	Fils	C.	Janv.	1899	12	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Jean	" "	M.	Fils	C.	Nov.	1901	10	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Irène	" "	F.	Fille	C.	Août	1903	8	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Florida	" "	F.	Fille	C.	Oct.	1907	3	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
		" Blaise	" "	M.	Fils	C.	Oct.	1909	1	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
10	10	Landreau Joseph	" "	M.	Chef	M.	Mars	1862	49	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	o. & m.	Fils	Fils	Oui	Oui	Oui	Ferme					1000	40	40		Oui	Oui	F.			
		" Delphine	" "	F.	Epouse	M.	Mai	1864	47	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																Oui	Oui	F.			
		" Charles	" "	M.	Fils	C.	Oct.	1893	17	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur				Oui	Oui	Oui	Ferme											F.			
		" Blaise	" "	M.	Fils	C.	Juin	1895	15	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur				Oui	Oui	Oui	Ferme											F.			
		" Gosse	" "	M.	Fils	C.	Nov.	1896	14	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																Oui	Oui	F.			
		" Camille	" "	M.	Fils	C.	Fév.	1898	13	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Alice	" "	F.	Fille	C.	Fév.	1901	10	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Jeanne	" "	F.	Fille	C.	Déc	1903	7	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Aurore	" "	F.	Fille	C.	Sept.	1904	6	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
		" Antoine	" "	M.	Fils	C.	Mai.	1906	5	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
11	11	Gagnon Alphonse	" "	M.	Chef	M.	Avril	1874	37	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	o. & m.	Fils	Fils	Oui	Oui	Oui	Ferme						52			Oui	Oui	F.			
		" Eugénie	" "	F.	Epouse	M.	Oct.	1878	32	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																Oui	Oui	F.			
12	12	Gagnon Théophile	" "	M.	Chef	M.	Déc	1878	32	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	o. & m.	Fils	Fils	Oui	Oui	Oui	Ferme						40			Oui	Oui	F.			
		" Marie Lse	" "	F.	Epouse	M.	Juin	1880	30	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
		" Sherica	" "	F.	Fille	C.	Juin	1907	3	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
		" Camille	" "	M.	Fils	C.	Juin	1910	1/12	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
13	13	Landry Damien	" "	M.	Chef	M.	Janvier	1871	40	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	o. & m.	Fils	Fils	Oui	Oui	Oui	Ferme									Oui	Oui	F.			
		" Emilia	" "	F.	Epouse	M.	Sept.	1876	34	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																Oui	Oui	F.			
		" Rose Alma	" "	F.	Fille	C.	Juin	1898	12	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
		" Marie Anne	" "	F.	Fille	C.	Juillet	1902	8	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Irène	" "	F.	Fille	C.	Juin	1903	7	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Alvia	" "	F.	Fille	C.	Nov.	1906	4	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
		" Conrad	" "	M.	Fils	C.	Juillet	1909	1	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
14	14	Girard Antoine	" "	M.	Chef	M.	Mai	1855	56	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	o. & m.																Oui	Non	F.			
		" Joséphine	" "	F.	Epouse	M.	Juin	1865	45	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F.			
		" Anna	" "	M.	Fils	C.	Avril	1897	24	2.			Canadien	Canadien	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F.			
		" Rose Emma	" "	F.	Fille	C.	Janvier	1899	22	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F.			
15	15	Gagnon Louis	" "	M.	Chef	C.	Avril	1843	68	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	o. & m.			Non	Non	Oui										Oui	Oui	F. Can.			
		" M. Sophie	" "	F.	Sœur	C.	Août	1834	76	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F.			
		" Isidore	" "	M.	Frère	C.	Mars.	1837	74	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F.			
16	16	Gagnon Arthur	" "	M.	Chef	M.	Avril	1862	49	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	o. & m.			Non	Non	Oui						1000	40	20		Oui	Oui	F.			
		" Marie	" "	F.	Epouse	M.	Janvier	1867	42	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F.			
		" Marie Philomène	" "	F.	Fille	C.	Mars	1893	18	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F.			
		" Gabriel	" "	M.	Fils	C.	Avril	1896	16	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F.			
		" Rachel	" "	F.	Fille	C.	Janv.	1899	12	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Pierre	" "	M.	Fils	C.	Mai	1901	10	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Clémentine	" "	F.	Fille	C.	Juin	1904	7	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Francis	" "	M.	Fils	C.	Sept.	1905	5	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
		" Alexandre	" "	M.	Fils	C.	Déc.	1908	2	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																		F.			
17	17	Gagnon Ernest	" "	M.	Chef	M.	Avril	1870	41	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	o. & m.			Non	Non	Oui										Oui	Oui	F.			
		" Marie Anne	" "	F.	Epouse	M.	Janv.	1879	32	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F.			
		" Adrien	" "	M.	Fils	C.	Janv.	1903	8	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			
		" Elizabeth	" "	F.	Fille	C.	Fév.	1904	7	2.			Français	Canadien	Catholique	Aucune															10	Oui	Oui	F.			

KODAK